

## CURRICULUM VITAE

NINA SALANT HELLERSTEIN  
Department of Romance Languages  
University of Georgia  
Athens, Georgia 30602  
(706) 542-3162

December 2007

### ACADEMIC TRAINING

Pembroke College in Brown University: B.A., 1968  
Major: French      Minor: Art  
Magna cum laude      Phi Beta Kappa  
Senior Thesis: "Les Plaisirs et les jours et A la recherche  
du temps perdu: Une Comparaison" (Highest Honors)

Sweet Briar College Junior Year in France, 1966-67

The University of Chicago: M.A., 1969; Ph.D., 1974  
Major Field: French Language and Literature  
Dissertation: "Connaissance de l'Est, une Nouvelle Perspective: Sens et Structure"  
(Honors)  
Director: Yvette Bozon-Scalzitti; Arnaud Tripet

### TEACHING POSITIONS

Professor of French, University of Georgia, 1992-  
Associate Professor of French with Tenure, University of Georgia, 1983-92  
Assistant Professor of French, University of Georgia, 1978-1983  
Part-Time Instructor, Rosary College, River Forest, Illinois, 1976-78  
Part-Time Instructor, Roosevelt University, Chicago, Illinois 1976-78  
Visiting Assistant Professor, Vassar College, 1975-76  
Adjunct Assistant Professor, Baruch College, CUNY, 1974-75

### ADMINISTRATIVE POSITIONS:

Undergraduate Coordinator for French and Italian, Department of Romance Languages, 1991-2, 1993-6. French, Italian and Romance Languages, 1996-7.

Acting Head, Department of Romance Languages, 1992-3.

Interim Director, University of Georgia Study Abroad Program in Avignon, France.  
January-July 2002

Interim Head, Department of Romance Languages, 2007-8

## **RESEARCH:**

### **Publications:**

Book: Mythe et structure dans les "Cinq Grandes Odes" de Paul Claudel, Besançon: Annales Littéraires de l'Université de Besançon, 1990.

### Articles:

"The Oriental Legends and Their Role in Connaissance de l'Est," Claudel Studies, Vol. I, No. 2 (1973), 36-46.

"Paul Claudel and Guillaume Apollinaire as Visual Poets: Idéogrammes occidentaux and Calligrammes," Visible Language, Vol. XI, No. 3 (Summer 1977), 245-70.

"The Poet as Linguist: Motivation and Poetry in the Theories of Paul Claudel," Australian Journal of French Studies, Vol. XV, Part 6 (Sept.-Dec. 1978), 268-78.

"Connaissance de l'Est et l'Orient Claudélien," Saggi e Ricerche di Letteratura Francese, Vol. XVII (1978), 387-419.

"Reality and Its Absence in the French New Novel: Butor, Sarraute, Ricardou," U.S.F. Language Quarterly, Vol. XX, Nos. 1-2 (1981), 27-34.

"Paul Claudel et l'Autobiographie," Les Lettres Romanes, Tome XXXV (1981), 319-334.

"The Theme of the Actor and Its Symbolic Function in Paul Claudel's Works," Essays in French Literature, No. 18 (1981), 22-28.

"The Position of Georges Braque in 'Quelques Réflexions sur la Peinture Cubiste' of Paul Claudel," Claudel Studies, Vol. X, No. 1 (1983), 24-31.

"Paul Claudel's 'Magnificat': A Structural and Thematic Interpretation," Dalhousie French Studies, Vol. 6 (1984), 23-43.

"The Unconscious Structures of 'Centre' and 'Chemin' in Paul Claudel's Ode 'Les Muses,'" Teaching Language Through Literature, Vol. XXIV, No. 1 (1984), 3-10.

"L'Art poétique' des Cent phrases pour éventail de Paul Claudel," in Hommage à Jacques Petit (Annales Littéraires de l'Université de Besançon and Paris: Belles-Lettres, 1985), Vol. I, 481-500.

"Le Mythe de la Muse dans les Cinq Grandes Odes," Revue des Lettres Modernes, Claudel series, Vol. 14 (Paris: Minard, 1985), 121-42.

"Myth and the Sacrifice of the Son in the Structure of Claudel's Cinq Grandes Odes," Forum for Modern Language Studies, Vol. XXIII, No. 2 (1987), 151-60.

"Family Reflections and the Absence of the Father in L'Amant," Essays in French Literature, No. 26 (Nov. 1989), pp. 98-109.

"Le Rôle Structural et Psychanalytique de l'Enfant dans l'Oeuvre de Claudel," Europe, No. 732 (avril 1990), pp. 158-65.

"The Themes of Transformation and Intervention in Four Poems by Henri Michaux," Cincinnati Romance Review, Vol. IX (1990), pp. 122-33.

"The Problematic Couple in L'Immoraliste, Partage de midi and Le Grand Meaulnes," Australian Journal of French Studies, Vol. XXVII, No. 2 (1990), pp. 155-72.

"'Image' and Absence in Marguerite Duras's L'Amant," Modern Language Studies, Vol. XXI, No. 2 (spring 1991), pp. 45-56.

"Calligraphy, Identity: Scriptural Exploration as Cultural Adventure," Symposium, Vol. XLV, No. 1 (spring 1991), pp. 329-342.

"Crime in Claudel's Le Pain dur: A Legal Perspective," Cardozo Studies in Law and Literature, Vol. 4 No. 1 (spring-summer 1992), pp. 1-26.

"Social, Sexual and Intellectual Revolt in the Works of Avant-Garde Dramatist Agnès Echène," Women in French Studies (July 1993), pp. 27-33.

"Le Poète et ses Interlocuteurs dans les Cinq Grandes Odes," in Paul Claudel: Les Odes (Woodbridge, Ontario: Les Editions Albion Press, 1994), pp. 45-55.

"Narrative Innovation and the Construction of Self in Marguerite Audoux's Marie-Claire," French Review, Vol. 69, No. 2 (December 1995), 246-54.

"L'écriture des Conversations dans le Loir-et-Cher de Paul Claudel," in Écritures claudéliennes: Actes du Colloque de Besançon, 27-28 mai 1994, au Centre d'Études Jacques Petit (Lausanne: L'Age d'Homme, 1997), 260-70.

"Food and the Female Existentialist Body in L'Invitée." French Forum 22 (1997): 203-15.

"Phenomenology and Ekphrasis in Claudel's Connaissance de l'Est," Nottingham French Studies 36 (1997): 34-44.

"Violence, Mythe et Destin dans l'Univers Antillais de Gisèle Pineau," LittéRéalité, numéro spécial "Aspects de la Littérature des Antilles" 10 (1998): 47-58.

"Phenomenological Structures in Duras's Cinema: the Universe of Nathalie Granger," Dalhousie French Studies 44 (1998): 135-46.

"The Aesthetics of the Oriental Garden in Claudel's Connaissance de l'Est," Claudé Studies Vol. XXVI (1999), 43-54.

"Temporal and Existential Structures in Simone de Beauvoir's Les Belles Images: Mechanical Reproductions versus Transcendence," Symposium 54 (spring 2000), 16-26.

"Claudel et la Dynastie Meyer-Graham de Washington," Bulletin de la Société Paul Claudel 159 (3e trim. 2000), 22-24.

"Entretien avec Yasmina Reza," French Review 75: 5 (April 2002), 944-54.

"Le Lyrisme dans l'Oeuvre de Yasmina Reza," in P. Alexandre-Bergues et D. Alexandre, ed., Le Dramatique et le Lyrique dans l'écriture poétique et théâtrale des XIXe et XXe siècles, Besançon: Presses Universitaires Franc-Comtoises, 2002, pp. 36-55.

"Quelques aspects du rapport entre Claudel et Whitman," Bulletin de la Société Paul Claudel, issue on "Paul Claudel en ses Correspondances," 173 (mars 2004), 46-50 (invited).

"Claudel et Whitman," Paul Claudel Papers, Vol. II (2004), 105-116.

"La Musique dans L'Espérance-Macadam de Gisèle Pineau," Nouvelles Etudes Francophones 19:2 (automne 2004), 173-82.

"Les Manuscrits de Connaissance de l'Est," in Paul Claudel: Les manuscrits ou l'oeuvre en chantier, eds J. Houriez et C. Mayaux (Dijon: Editions Universitaires de Dijon, 2005), 139-48.

"Récit, poésie, légende dans deux poèmes de Connaissance de l'Est," in Regards sur Claudel et la Bible, Mélanges offerts à Jacques Houriez. Eds. F. Marchal-Ninosquet et C. Mayaux. Besançon : Poussière d'Or, 2006.

« Ecriture de l'exégèse, exégèse de l'écriture : 'Religion du Signe, » in L'écriture de l'Exégèse dans l'oeuvre de Paul Claudel, textes réunis et présentés par Didier Alexandre. Besançon : Presses universitaires de Franche-Comté, 2006. Pp. 283-298.

"Claudel et la Politique Américaine," to appear in the Proceedings of the Colloque International, "Claudel Politique," Besançon, France, 2003.

"Le 'Salut au Monde' Claudélien: *Connaissance de l'Est*, 'Salutation,'" to appear in the Proceedings of the Colloque International, "Claudel 2005," York University, Toronto, Canada, October 2005.

"Claudel à Angkor Vat : le Feu Divin et Infernal dans "Le Poète et le Vase d'Encens," to appear in *Paul Claudel Papers*.

"Sichel Musicienne," to appear in *Paul Claudel Papers*.

"Le Vieillard sur le Mont Omi: une énorme plaisanterie archiconnue," to appear in *Bulletin de la Recherche Claudélienne*.

### **Research in Progress:**

Claudél's *Le Pain dur*. .

Claudél's "Le Vieillard sur le Mont Omi."

### **Book Reviews:**

Paul Claudel, Connaissance de l'Est, édition critique par Gilbert Gadoffre, in Claudél Studies, Vol. II (1975), 119-20.

Alexandre Maurocordato, L'Ode de Paul Claudel, in Claudél Studies, Vol. III (1976), 119-20.

Special Claudel issue of Europe, No. 635 (mars 1982), in Claudél Studies, Vol. X (1983), 68.

Tatiana Greene, Dire; and Patrice Delbourg, Génériques, in French Review, Vol. 58, No. 1 (1984), 157-8.

Colette Verger, Intempéries; and Robert-Hughes Boulin, Médailles d'infini, in French Review, Vol. 58, No. 6 (1985), 910-11.

Bernard-Marie Koltès, La Fuite à cheval, in French Review, Vol. 59, No. 4 (1986), 648-9.

Michel Déon, Un Déjeuner de soleil, in French Review, Vol. 60, No. 1 (1986), 164-5.

M. A. F. Witt, Existential Prisons, in The Comparatist, Vol. X, (1986), 122-3.

M. Adereth, Aragon: The Resistance Poems, in South Atlantic Review, Vol. 53, No. 2 (1988), 175-6.

J. Bami, Les Troubles de l'invention: Essai sur le doute poétique de Joë Bousquet, in South Atlantic Review, Vol. 14, No. 2 (May 1989), pp. 159-61.

France-Panorama: The Video Magazine of France Today, in The Journal of Educational Techniques and Technologies, Vol. 22 (No. 4), (Winter 1989-90), pp. 59-61.

S. Ludwigson, To Find the Gold, in Claudé Studies, Vol. XVIII, No. 2 (1991), pp. 76-7.

S. Cohen, Women and Discourse in the Fiction of Marguerite Duras, in Dalhousie French Studies, Vol. 26 (1994), p. 177.

R. Udris, Welcome Unreason: A Study of 'Madness' in the Novels of Marguerite Duras, in South Central Review 13 (1996): 65-6.

B. Collins, 12 Views of Manet's Bar, Dalhousie French Studies 42 (1998): 196-7.

A. Paliyenko, Mis-Reading the Creative Impulse, French Review Vol. 73, No. 5 (Apr. 99), 918-19.

Jo-Ann Pilardi, Simone de Beauvoir: Writing the Self, French Review 74 (Dec. 2000), 380-1.

Marianne Bosshard, Chantal Chawaf, Dalhousie French Review, Vol. 57 (Winter 2001), 175-6.

Special issue of Lendemain: "Cinquante ans après Le Deuxième Sexe: Beauvoir en débats," French Review 76:1 (October 2002), 134-5.

Angelo Caranfa, Camille Claudel: A Sculpture of Interior Solitude, Bulletin de la Société Paul Claudel No. 166 (2e trim. 2002), 33-5.

Bethany Ladimer, Colette, Beauvoir and Duras: Age and Women Writers, French Review 76:3 (February 2003), 607-8.

Paul Claudel et Jean Paulhan, Lettres (1925-1954), ed. par Catherine Mayaux. Paul Claudel Papers, 2007.

## Papers Given:

"Paul Claudel and Guillaume Apollinaire as Visual Poets: Idéogrammes occidentaux and Calligrammes," Meeting of the Paul Claudel Society, MLA, Dec. 1974.

"Paul Claudel et l'Autobiographie," Nineteenth and Twentieth Century French Section, South Atlantic Modern Language Association, Nov. 1979.

"The Theme of the Actor and its Symbolic Function in Paul Claudel's Works," Meeting of the Paul Claudel Society, MLA, Dec. 1980.

"The Problematic Transition in Modern French Poetry," Winter Forum on Transitions, Division of Language and Literature, University of Georgia, Jan. 1982.

"The Position of Georges Braque in Paul Claudel's 'Quelques Réflexions sur la Peinture Cubiste,'" Section on Braque and Literature, MLA, Los Angeles, Dec. 1982.

"The Unconscious Structures of 'Centre' and 'Chemin' in Paul Claudel's Ode 'Les Muses,'" First Colloquium on Twentieth Century French Studies, City University of New York, Oct. 1983.

"Myth and the Sacrifice of the Son in the Structure of Paul Claudel's Cinq Grandes Odes," Third Colloquium on Twentieth Century Literature in French, Louisiana State University, March 1986.

"The Mother-Daughter Conflict in Marguerite Duras's L'Amant," Section on Romance Literary Relations, MLA, New Orleans, Dec. 1988.

"Transformation and Intervention in Henri Michaux," Section on "Humour et Onirisme," Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures, Cincinnati, Ohio, May 1989 (invited).

"Character, Letter, Page, Volume: Two French-Oriental Experiments," Section on "Writing the Orient," Seventh Annual International Colloquium on 20th Century French Studies, University of Iowa, April 20, 1990.

"Reflections of the Void/Reflections of the Self: the Paternal Absence in L'Amant," Nineteenth and Twentieth-Century French Literature Section, South Atlantic Modern Language Association, Tampa, FL, November 16, 1990.

"Crime in Claudel's Le Pain dur: A Legal Perspective," Section on Criminality in French Literature, North East Modern Language Association, Hartford, Conn., April 6, 1991.

"Cultural and Sexual Alienation in the Theater of Agnès Echène," Section on "Alienation and the Feminine Text," Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, April 27, 1991 (invited).

"La Dramaturgie Expérimentale d'Agnès Echène," Ninth International Colloquium in Twentieth Century French Studies, University of Pennsylvania, March 12, 1992.

"Social, Sexual and Intellectual Revolt in the Works of Avant-Garde Dramatist Agnès Echène," Women in French session, Modern Language Association, December 1992, New York.

"Le Poète et ses Interlocuteurs dans les Cinq Grandes Odes," Colloque International Paul Claudel, York University, Oct. 22-23, 1993.

"Narrative Innovation in Marguerite Audoux's Marie-Claire," 11th International Colloquium in Twentieth Century French Studies, Dartmouth College, Mar. 17, 1994.

"L'écriture des Conversations dans le Loir-et-Cher de Paul Claudel," Colloquium on "Écritures de Paul Claudel," Université de Besançon, France, May 27-28, 1994.

"Ekphrasis as Mediation in Claudel's Connaissance de l'Est," 12th International Colloquium on Twentieth-Century French Studies, Stanford University, Mar. 30, 1995.

"The Symbolic Role of Food in L'Invitée," Simone de Beauvoir Society Meeting, Modern Language Association, Chicago, Illinois, December 29, 1995.

"The Mother-Daughter Relationship in Marguerite Duras's Film Nathalie Granger," North East Modern Language Association, Montréal, Canada, April 19, 1996.

"The French Woman Writer and Non-European Culture," North East Modern Language Association, Philadelphia, April 1997.

"La Violence dans les Oeuvres de Gisèle Pineau: du Crime Sexuel au Mal Collectif," meeting of the Conseil International des Etudes Francophones, Guadeloupe, May 1997.

"Le Théâtre de Yasmina Reza," meeting of Women in French at the American Association of Teachers of French and American Council on the Teaching of Foreign Languages meeting, Nashville, TN, November 1997.

"The Aesthetics of the Oriental Garden in Claudel's Connaissance de l'Est," section on "The French Poet as Art Critic," North East Modern Language Association, Baltimore, MD, April 1998.

"Le Lyrisme dans l'Oeuvre de Yasmina Reza," meeting of the Laboratoire d'Etudes Théâtrales d'Avignon, Avignon, France, June 1998.

"Desires, Values and Goals in Simone de Beauvoir's Les Belles Images," Women in French, South Atlantic Modern Language Association, November 1998.

"The Western Musical Tradition as Other in Yasmina Reza's Works," 16th Annual Colloquium in Twentieth-Century French Studies, University of North Carolina-Chapel Hill, March 1999.

"Paul Claudel en Indochine: L'Expérience d'Angkor Wat," Conseil International des Etudes Francophones, University of Southwestern Louisiana, Lafayette, LA, May 1999.

"Connaissance de l'Est et le Poème en Prose," Paul Claudel Society meeting at the Modern Language Association, Chicago, IL, Dec. 1999.

"A Mother, a Daughter and a Poet: the Meyer-Graham Dynasty of Washington and its French Connections," 17<sup>th</sup> Annual Colloquium on Twentieth-Century French Studies, University of Pennsylvania, Apr. 2, 2000.

"La Musique dans L'Espérance-Macadam de Gisèle Pineau," Midwest Modern Language Association, November 2000, Kansas City.

"Ecriture de l'Exégèse, Exégèse de l'Ecriture: 'Religion du Signe,' Colloquium on "L'Ecriture de l'Exégèse dans l'Oeuvre de Paul Claudel," Université de Toulouse-Le Mirail, France, 8-10 March 2001.

"Le *Voyage Illusoire* de Ying Chen: entre Film et Ecriture," North East Modern Language Association, Hartford, CT, March 2001.

"Les Manuscrits de Connaissance de l'Est," Colloquium on "Les Manuscrits Claudéliens" at the Centre d'Etudes Jacques Petit, Université de Franche-Comté, Besançon, France, September 28, 2001.

"Claudel et Whitman," session on "Claudel Poète du Monde," Paul Claudel Society meeting at the Modern Language Association, Dec. 30, 2002.

"Claudel et la Politique Américaine," Colloquium on "Claudel Politique," Centre d'Etudes Jacques-Petit, Université de Franche-Comté, June 12-14, 2003.

"Francophonie Maghrébine, Juive, Féminine: les Autobiographies de Cixous et d'Halimi," session on "Identités au Pluriel," Conseil International des Etudes Francophones, Liège, Belgium, June 2004.

“Le ‘Salut au Monde’ Claudélien: *Connaissance de l’Est*, ‘Salutation,’” Colloque International, “Claudel 2005,” York University, Toronto, Canada, October 2005.

« ‘Le Vieillard sur le Mont Omi’ : ‘une énorme plaisanterie archiconnue’ », session of the Paul Claudel Society, Modern Language Association, December 29, 2006.

"Sichel Musicienne," session of the Paul Claudel Society, Chicago, December 29, 2007.

### **Fellowships and Grants:**

Ford Foundation Fellowship for Graduate Study at the University of Chicago, 1968-72.

University of Georgia Foundation research grant, summer 1982, for consultation of manuscripts of Claudel's *Cinq Grandes Odes* at the Bibliothèque Nationale, Paris.

University of Georgia Foundation research grant, summer 1985, to fund German-to-English translation for use in research.

University of Georgia Foundation grant, spring 1991, towards book publication costs.

Grant for travel to conference in Guadeloupe, French Antilles, from the Vice President for Research at the University of Georgia, 1997.

Senior Faculty Research Grant, Center for Humanities and Arts, University of Georgia, spring 1999.

Grant for travel to Toulouse, France, from the Vice President for Research at the University of Georgia, 2001.

Grant for publication of *Paul Claudel Papers*, Center for Humanities and Arts, University of Georgia, 2003-8.

### **Honors:**

Albert Bushnell Johnson Prize in French, Brown University, 1964.

Phi Beta Kappa, Brown University, 1968.

Appointment to the Honors Faculty, University of Georgia, 1979.

Appointment to the Graduate Faculty, University of Georgia, 1981; reappointment 1988, 1995, 2002.

Listed in Who's Who in America 2001, 2002, 2003.

Listed in Directory of American Scholars, 2002.

### **SERVICE**

#### **Editorial Work:**

Contributor, A Critical Bibliography of French Literature, Twentieth Century, Volume 2, Syracuse: Syracuse University Press, 1980; pp. 1186-1231.

“Marguerite Duras,” Collier's Encyclopedia 1986, New York: Macmillan, 1986.

“Contemporary Developments in French Literature,” Collier's Encyclopedia 1987, New York: Macmillan, 1987.

“Nathalie Sarraute,” Collier's Encyclopedia 1987, New York: Macmillan, 1987.

Contributor to Website on Paul Claudel, [www.paul-claudel.net](http://www.paul-claudel.net) “Claudel et les Etats-Unis,” ““Paul Claudel Society, *Paul Claudel Papers* (Amérique du Nord),” “Claudel au Brésil,” “La Réception de Claudel en Angleterre et aux Etats-Unis.” Contributor to Website on performance of *L’Echange* of Paul Claudel at Harvard University: [www.faculty.umb.edu/brian\\_thompson/claudel.htm](http://www.faculty.umb.edu/brian_thompson/claudel.htm) “Paul Claudel Society.”

Contribution to the section “Ouvrages et documents acquis ou mis en vente », on Claudel documents acquired by Mr. S. Simmons of Alabama, published in Bulletin de la Société Paul Claudel, 182 (juin 2006), 74-5.

### **Manuscript Referee:**

Claudel Studies  
University of Georgia Press  
South Atlantic Review

### **Sessions Organized and Chaired:**

Meeting of the Paul Claudel Society at the MLA, Dec. 1982  
Session of the Georgia Colloquium, spring 1984  
Meeting of the French III Section, South Atlantic Modern Language Association meeting, November 1993  
First Annual Session of “Women in French,” South Atlantic Modern Language Association, November 1995  
Second Annual session of “Women in French” at the South Atlantic Modern Language Association, November 1996  
Section on “Women’s Writing,” Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Athens, GA, October 1997  
“The French Poet as Art Critic II,” North East Modern Language Association, Baltimore, MD, April 1998  
Two sessions of the Paul Claudel Society meeting at the Modern Language Association, New York, December 2002.  
Session at the Colloquium “Paul Claudel 2005” at York University, Toronto, Canada, October 2005.  
Session of the Paul Claudel Society, “Claudel et l’histoire,” at the Modern Language Association, Chicago, Illinois, December 2007.

### **Professional Activities:**

Vice President, Paul Claudel Society, 1978  
Secretary-Treasurer, Paul Claudel Society, 1979-1980, 2000-6.  
President, Paul Claudel Society, 1981-2, 2006-present.  
Member, organizing committee, Georgia Colloquium, 1982-5  
Member, Editorial Board, South Atlantic Review, 1991-4, 1997-2000

Secretary, French III section, South Atlantic Modern Language Association, 1991-92

Chair, French III section, South Atlantic Modern Language Association, 1992-3

Chair, Nominating Committee, French III section, South Atlantic Modern Language Association, 1995-6

Chair, "Women in French" section, South Atlantic Modern Language Association, 1995-6

Member, Organizing Committee for Colloquium in 19<sup>th</sup> Century French Literature

Associate Editor, *Paul Claudel Papers*, 2002-

Member of the Editorial Board, *Littératures de langue française*, new collection at Peter Lang Publishers.

**Member:**

Modern Language Association

Paul Claudel Society

Société Paul Claudel

Women in French

Pi Delta Phi (honorary)

Conseil International des Etudes Francophones

**College and University Service:**

Lectures at Winter Forums sponsored by Division of Language and Literature, 1979 and 1982.

Representative to Faculty Senate, 1982-5, 2001-4. Curriculum Committee 2001-3 (chair 02-3).

Captain for the Bicentennial Fund Drive for the University of Georgia, 1983.

Member, committee to evaluate the English Department graduate program, 1986.

Lecture at Brown Bag Luncheon series sponsored by Women's Studies Program, 1991.

Service on numerous College and University groups and committees required of Department Head, 1992-3.

Academic Affairs Symposium, 1993.

Member, Visiting African-American Scholar committee, 1993.

Presentation, Lunch in Theory Discussion Group, October 1993.

University Review Committee, 1993-6.

History Department Headship Search Committee, 1993-4.

Comparative Literature Department Search Committee, 1994-5.

Affiliated Faculty, Women's Studies Program.

Faculty Council of the University Center in Georgia, 1995-.

Senior Faculty Research Grants Committee, 1995, 1996, 2002.

College Review Committee, 1996-8, 2002-4.

Panel on Academic Dishonesty, 1996-7.

Fulbright Scholarship Selection Committee, 1996.

Center for Humanities and Arts Lunch-in-Theory Lecture, Nov. 1998.

Lecturer and Discussant, Women's Studies Program "Simone de Beauvoir Week,"  
March 1999.  
University Review Committee, Fine and Applied Arts, 99-00 (chair).  
Ad Hoc faculty committee on plagiarism, Aug. 99.  
Faculty Disciplinary Panel, Jan. 2000.  
Search committee, Germanic and Slavic Languages, 99-00.  
Franklin College Awards Committee, 99-00.  
Awards committee, Center for Humanities and Arts, 2002.  
Book subvention committee, Center for Humanities and Arts, 2003-5.  
Phi Beta Kappa, 2003-; Dean William Tate Scholarship Committee, 2005.  
Interviewee for UGA student TV channel on French riots, fall 2005.  
Faculty round table on French riots, spring 2006.  
Grant proposal reviews, Center for Humanities and Arts, fall 2006.  
Program review committee, Linguistics Program, 2007-8.

### **Departmental Service:**

Service on numerous committees from 1978 on, including recruiting committees for positions in nineteenth-century French literature, medieval French literature, Italian, Romance linguistics, French generalist; on grade appeal committees; on travel funds committee; on Curriculum Committee, including chair; on Artau graduate student scholarship committee; chair, committee on French government graduate student exchange committee; member and chair of committees to draw up reading lists for the Ph.D. in French poetry and theater; summer research funds committee; member and chair, committees to evaluate M.A. and Ph.D. students; Advisory Committee; Coordinators and Supervisors Committee; chair, Undergraduate Studies Committee; chair, search committee for Romance Languages-African-American Studies position; member, French M.A. examining committee; member, search committee for position in 17th Century Spanish Literature; member, graduate student language examination committee; post-tenure review committees; search committee, Latin American Fiction of the Southern Cone and Spanish Poetry positions; member, Study Abroad Committee, French graduate admissions committee, study abroad committee (chair), post-tenure review committees, Graduate Studies committee.